

SVQ 096

Päerdskaul

... le terme « Päerdskaul » est utilisé dans le langage populaire pour désigner un endroit particulièrement profond – et dangereux – d'un cours d'eau. Aux temps où la Sûre était navigable, des attelages empruntant le chemin de halage Rittwee le long de la rive droite, traînaient de lourds chalands pour leur faire remonter le cours d'eau. La légende veut que des chevaux de trait aient été engloutis par le tourbillon de la Päerdskaul lorsqu'ils s'en approchaient pour s'abreuvoir. A Diekirch, la Päerdskaul située en aval de l'ancien pont ferroviaire sur la droite du cours d'eau ne rechignait pas à provoquer des drames humains en attirant baigneurs et baigneuses irrésistiblement en eaux profondes: La dernière victime fut une malheureuse fillette qui passait ses vacances à Diekirch début des années soixante et qui, méconnaissant les pièges et les embûches d'un cours d'eau aux apparences tranquilles et banales, s'est baignée – et noyée dans la Sûre, aspirée et absorbée par le tourbillon de la Päerdskaul. Son père, se lançant à la rescousse de sa fille, faillit subir le même sort. Après fermeture de la voie ferrée Diekirch – Echternach en 1963, le pont ferroviaire fût démonté en 1971 pour faire place à un élégant pont piéton haubané suspendu à un pilon central affûté et tout de rouge vêtu et solennelement inauguré en 1975. Des occasions en or pour neutraliser définitivement le Kropemann: des tonnes de débris inertes furent déversées dans la Päerdskaul de Diekirch qui appartient désormais et définitivement au monde de la mythologie et des ténèbres. (bp, jcb, jg, ls, ad, ce, 2014-04-24)



Le redoutable tourbillon Päerdskaul semble se dessiner sous l'ancien pont ferroviaire à l'avant-plan. [Photographie: NN; éditeur: NELS; collection: Françoise KERGER-FABER]





Vue à contre-courant en 1943 par le peintre local Roger GERSON, la Sûre hivernale, surplombée par le menaçant massif boisé de la Haardt, se trouve enjambée par l'ancien pont ferroviaire. La Päerdskaul se trouve sous l'arcade gauche de l'Eisebunnsbréck. [Roger GERSON, Diekirch, la Sûre et le pont ferroviaire, 1943, peinture à l'huile sur toile; propriétaire: Ville de Diekirch; photographie: bp_2023-08-24]



L'élégant pont piéton haubané, dénommé Ficellsbréck, remplace l'ancien pont ferroviaire. La Päerdskaul n'existe plus. [Photographie: bp_2019-04-22]



Références

- W. DONDELINGER: <u>Die Geschichte des Deichgeländes von 901 bis heute, Vom Wiesengrund zum Sport- und Freizeitzentrum. In De Reider 50, 2011, texte intégral, p. 06-37</u> (32 pages, pdf, 7,5 MB) (lien actualisé le 2023-05-02)
- W. DONDELINGER: <u>Die Geschichte des Deichgeländes von 901 bis heute, Vom Wiesengrund zum Sport- und Freizeitzentrum. In De Reider 50, 2011, p. 14-15</u> (2 pages, pdf, 462 KB)(lien actualisé le 2023-05-02)
- Infolux > Dictionnaire > <u>Päerdskaul</u> (1 image, jpeg, 3 MB)(lien actualisé le 2023-05-02)
- Ville de Diekirch > Photothèque > <u>Démolition du pont ferroviaire</u> (1 image, jpg, 160 KB) (lien actualisé le 2023-10-12)

030), 125)